

# WERKGROEP "DIALECT"

## DONKERE AEVENDE (374)

Nou denk ie wel is: "Hoe kwamme me toch in die leste oorlogswinter die lange aevende deur, hee?" 't Was al vroeg donker, je hà waainig licht en nae tiene moch ie nie meer naer buitene. De raadio 's wazze in beslag genome en tilleviezie besting toe nog nie. Wel hadde veul mense een urgjel of een monikao en daer wier veul bij gezonge. Soms ok allêên bij 'n mondfluit. Mor ovvie nou aaltijd zôôvel zin had om te zinge.....? We hadde toe aangewend om aarg vroeg naer bed te gaon. We hadde is een kissie appele kenne kôôpe, 't wazze wel aarge klaaintjies, 'k denk dat 't uitschot was. Mor wij stakke ze aan 'n braainaeld en pofte ze in de kachel. 't Was net zô'n leuk waarksie as nou 't fonduuje en 't fleurde hêêl d'n aevend op.

Je gong saeves zelde van huis. D'r was nievers iets te doen, en 't was pikkedonker. As t'r gêên maon was, kò je gêên hand voor ôôge zien. D'r was naarges verlichting. Met de bure of mè femielie die dichtbij weunde dee je wel is kortaevende. Je gong dan bij mekaor domieneeje of kaorte, ganzeborde of damme of de sjoelbak wier voor d'n dag gehaold. D'r wier dan 'n baksie gezet van koffiesuuregaot. 't Smaakte wel, mor nie naer koffie. Dan vong 'k 'n scheppie koffiestroop van Buismanne mè kokend waoter d'r op, nog beterder. Mè suikerbietestroop, die je zelf maakte, kò je 'n bietjie suiker vervange.

D'n buuman goot z'n koffie mêêstal op z'n schutteltjie, dan kò je 'm beter hêêt drinke. "Want", zee die, "azzie 't 'n hortie lae staon is 't net geutwaoter." We bakte wel is koeksies van aerepel of bietepulp. Azzie d'r dan 'n juintjie deur bakte, dan was t'r best nog wà smaak aan. Omdà je veuls te waainig vet had, brandde 't wel gaauw aan.

### Segrette en segaore

In die tijd wier d'r deur veul mense gerôôkt, vemaal segrette. Voor dat rôôkgeraai hà je spesiejaole bonkaorte. Nied allêên voor segrette, mor ok voor pruimtebak, segaore en pijptebak. As ome Aoi d'r was, wier d'r een pijp gerôôkt. Moeder vong dat mor 'n gesmorrel. Bij opoes hong 'n pijpereksie voor de omes. D'r zat 'n kopere plaetje op med 'n teksie: "Een tevreden roker is geen onruststoker." D'r sting ok 'n kopere tebakspot. M'n vaoder pruimde en opao rôôkte sondas 'n segaor. Dan zee opoe: "Hij zit te dampe as 'n bovebôôt!" Gong iederêên saeves weer naer z'n aage, dan hadde ze een aarg klaain zaklantaerntjie, een zôgenaomde knijpkat, net genog licht om 't sleutelgat te kanne vinge. In de jaere voor d'n oorlog draaide de segrettefabrieke op volle toere, ze beleefde een gouwe tijd. Anderande maarke wazze d'r. 'k Weet nog van Pieraote, Plaaier en Turmac en nog veul meer. De schoolkaander spaorde aal die plaetjies en maakte d'r een spellechie van. Segaorebandjies wiere ok verzaomeld. D'r mot toe in Volendam een huis gewist zijn dà van binnene hêêlemael behonge was mè segaorebandjies, zôwaer de mure, en de vloere, tot zelfs 't plefon toe. Zou dat nog bestaon?

### Gaart van Bappies

D'r wier ok wel geperbeerd om zelf tebak te tele. Bij sommige lukte 't aerdig, mor bij Gaart van tante Bappie kwam d'r niks van terecht. Hij had 'r bekant hêêl z'n akkertie aan gewaogd.

D'r kwamme wel blaiochies aan, mor 't moch gêên naom hebbe en ze deeje niks as deurschiete, 't lekene wel 'n soort van palmbôôme. Vaoder zee: "Hij had 'r beter bôône kanne legge. Iemand had is blad van de broeinetels gedrôogd, mor hij zee: "Je ken net zô goed 'n dotjie hooi i je 'n pijp douwe.

### **Anderande zurg**

In die jaere wazze m'n daege vol med anderande zurg. Hoe kreeg ie iederen dag 'n praksie op taofel en hoe hiew ie de kaander 'n bietjie knappies in de klere? 't Was deurlôôpend: oud van nieuw maoke. Tot uit en treure toe stoppe en verstelle. De klaainste lappies wiere nog

bewaord. D'r was aaltijd nog beter een lap as een gat. 'k Hed 'r nog van over gehouwe dà 'k aales goed bekijkt eer 'k wat weggooit. Met de klaainste voddechies blijf ik i m'n hande staon denke: "Kan 'k 'r nog wà van maoke?" Meschie nog een goed ding dà je dà geleerd hêt. Mor lae me mè z'n aale mor êên ding hope: dat dat nóóóóit meer nôôdig zel weze!

Dank u wel Mevr. B. uit P. Med u hope me dat en laete me in deuze tijd mor is extra goed beseffe hoe goed we 't hebbe in vergelijking met toen!

Aamel 'n goeje korsemus, aal wat wenselijk is en 'n goeje gezondhaaid in 't nieuwe jaer!

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.0184-412035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184-415368.